

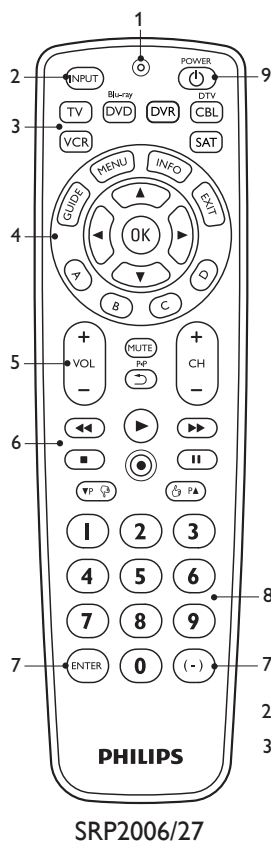
Register your product
and get support at
www.philips.com/welcome

SRC2063WWM/17

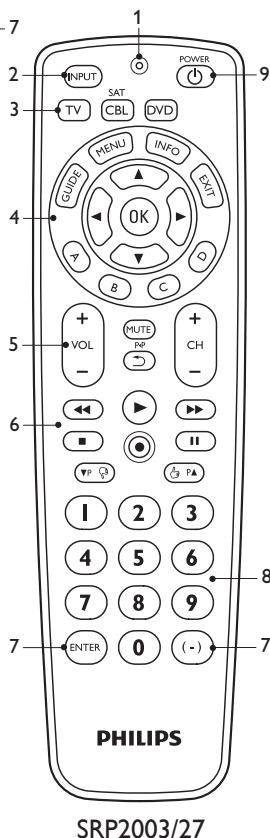


ES Instrucciones de manejo

PHILIPS



Para ver una descripción general de los botones y de sus funciones, consulte el capítulo 3.1.



Contenido

1 Su SRC2063WM	3-4
2 Introducción	4-9
2.1 Colocación de las pilas	4
2.2 Configuración de los mandos a distancia universales	4-9
3 Uso de los mandos a distancia universales	10-13
3.1 Botones y funciones	10-12
3.2 Restablecer la función original de un botón	12-13
4 Servicio y asistencia técnica	13-17
4.1 Preguntas más frecuentes	13-15
4.2 ¿Necesita ayuda?	16
Compatibilidad con la FCC	16-17
Servicio de ayuda	18
Lista de marcas	19-31
Información al consumidor	32
Cumplimiento de la normativa sobre CEM	32
Reciclaje y eliminación	32

1 Su SRC2063WM

Le felicitamos por la compra del paquete de dos unidades de mandos a distancia universales SRC2063WM de Philips. El paquete contiene el mando a distancia SRP2003 que controla 3 dispositivos y el mando SRP2006 que controla 6 dispositivos. Después de la configuración podrá controlar hasta 3 dispositivos diferentes con el SRP2003 y hasta 6 dispositivos diferentes con el SRP2006.

Configuración sencilla

Ambos mandos a distancia universales están dotados de la innovadora tecnología Simple Setup. Después de configurar los mandos a distancia, éstos podrán controlar el televisor; el reproductor de DVD / grabador (incluidos los reproductores de Blu-ray) y todos los receptores por cable, satélite, televisión digital y otros sintonizadores, como DirecTV, Comcast, AT&T, Verizon, Time Warner, Scientific Atlanta, Tivo y muchos más.

El SRP2006WM también puede configurarse para vídeo y DVR.

Sólo tiene que seguir las instrucciones del capítulo **2.2** para configurar los mandos a distancia y poder controlar sus dispositivos.

Botones que brillan (sólo en el SRP2006)

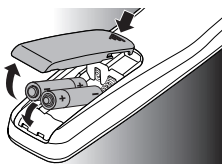
El SRP2006 dispone de unos botones que brillan en la oscuridad: ENTER, (-) y los botones numéricos. Estos botones permiten un uso fácil del mando a distancia, incluso en una habitación poco iluminada

Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome

2 Introducción

2.1 Colocación de las pilas

- Inserte 2 pilas del tipo AAA, teniendo en cuenta la configuración de los polos + y - del compartimento de las pilas.



Nota

Al cambiar las pilas, todos los ajustes de usuario se guardarán en la memoria del mando a distancia durante 5 minutos.

2.2 Configuración de los mandos a distancia universales

El siguiente ejemplo le muestra cómo configurar los mandos a distancia universales para poder controlar el televisor. Puede repetir los mismos pasos para otros dispositivos que quiera controlar mediante los mandos a distancia universales (reproductor/grabador de DVD, televisión digital, receptor por satélite/cable, DVR y vídeo).



Nota

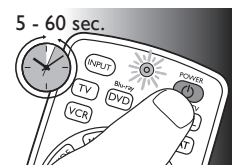
El procedimiento de configuración es el mismo para ambos mandos.

Los mandos a distancia se pueden configurar para controlar 3 o 6 de los siguientes dispositivos:

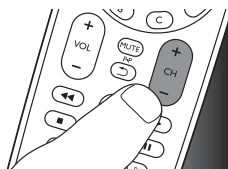
Nombre del aparato	Descripción
TV	Televisor tradicional, Televisor LCD o de plasma y para proyección, combinados televisor-vídeo, televisor-vídeo-DVD y combinados televisor DVD
DVD	Grabador/reproductor de DVD (DVDR), combinado DVD + disco duro (DVDR-HDD), reproductor Blu-Ray, Reproductor de DVD de alta definición (HD-DVD), combinados televisor DVD, TV / VCR / DVD y combinados televisor-vídeo-DVD
CBL/SAT	Receptor por cable, receptor por satélite, televisión sobre el protocolo IP (IPTV), televisor FTA, decodificador de televisión de alta definición (HDTV) Televisión digital (DTV) y TIVO
VCR (sólo en el SRP2006)	Grabador y reproductor de vídeo, combinados televisor vídeo, televisor-vídeo-DVD y combinados televisor-vídeo-DVD
DVR (sólo en el SRP2006)	Grabador de vídeo digital o personal (DVR / PVR, Tivo

Ejemplo: configuración de los mandos a distancia universales para controlar el televisor:

- 1 **Encienda** el televisor manualmente o utilice el mando a distancia original para hacerlo. Sintonice el canal 1.
- 2 **Mantenga pulsado** el botón de selección del dispositivo **TV** **durante 5 segundos** hasta que el indicador rojo de configuración  parpadea.
 - El mando a distancia estará ahora en modo de configuración.
- 3 Busque el código de 4 dígitos de su marca en la lista de marcas que aparece en la parte posterior de estas instrucciones de manejo. Aparecerá un código de cuatro cifras para cada marca. Utilice los botones numéricos para introducir el código de su marca.
 - Si el indicador rojo de configuración  se apaga, se ha introducido un código no válido. En ese caso, inténtelo de nuevo.
- 4 Apunte al televisor con el mando a distancia. **Mantenga pulsado** el botón . Suéltelo **en cuanto** se apague el televisor.
 - Este paso normalmente dura entre 5 y 60 segundos. En algunos casos extremos, este paso puede tardar hasta 15 minutos.



- 5 Encienda el televisor: Pruebe los botones necesarios para controlarlo. Compruebe, por ejemplo, si el botón - CH + y los botones numéricos funcionan correctamente.



- Si un botón no funciona correctamente, **mantenga pulsado** dicho botón. Suéltelo **en cuanto** funcione. Para obtener más información, consulte el capítulo 2.2.2.

- 6 Pulse el botón de dispositivo **TV** **dos veces** para finalizar la configuración.

- Cuando no se pulse ningún botón durante 5 minutos o más, el mando a distancia saldrá automáticamente del modo de configuración y guardará todos los ajustes.



Importante

Si ha cometido un error:

- Pulse el botón de selección de dispositivo **dos veces** para salir de la configuración. El indicador rojo de configuración  se apaga.
- Vuelva a empezar desde el principio.

- Si el dispositivo no responde a algunos o a ninguno de los comandos de los botones, o si no puede encontrar el código correspondiente a su marca, introduzca '9, 9, 9, 9' en el paso 3 y continúe con el paso 4. El mando a distancia realizará una búsqueda completa en la base de datos para encontrar un código que funcione con su televisor. La búsqueda completa en la base de datos puede tardar hasta 15 minutos.

2.2.1 Configuración de los mandos a distancia universales para otros dispositivos

(reproductor/grabador de DVD, DTV, receptor por cable/satélite, DVR y vídeo)

- 1 Asegúrese de que el dispositivo está encendido y activo. Por ejemplo, introduzca un disco en el grabador/reproductor de DVD o un vídeo en el reproductor de vídeo (*sólo en el SRP2006*).
- 2 A continuación, siga los pasos **2 a 6** sobre 'Configuración de los mandos a distancia universales para controlar el televisor'. Asegúrese de que utiliza el botón de selección del dispositivo correcto:
 - para SRP2003: o .
 - para SRP2006: , , , o .

2.2.2 Corregir el funcionamiento de los botones

Cuando se configura correctamente, el mando a distancia debe ser capaz de controlar todos los dispositivos. Sin embargo, cuando se usa el mando a distancia por primera vez, puede que algunos botones no funcionen correctamente. En este caso puede hacer que el mando a distancia busque alternativas.



Nota

No es posible corregir el funcionamiento de los botones cuando el código se encuentra durante la búsqueda en la base de datos completa (con código '9, 9, 9, 9').

Durante la configuración inicial

- 1 Asegúrese de que el aparato receptor responde.
Por ejemplo, al intentar arreglar el botón de reproducción del reproductor de DVD, asegúrese de insertar un DVD en el reproductor; de lo contrario el botón de reproducción no podrá funcionar.
- 2 Pulse el botón que no funciona, manténgalo pulsado y cuando el dispositivo responda suéltelo **inmediatamente**. Repita este proceso para todos los botones que no funcionen.

- Si el botón sigue sin funcionar correctamente, intente mantenerlo pulsado durante más tiempo.

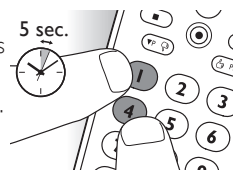
Después de la configuración inicial

- 1 Asegúrese de que el aparato receptor responde. Por ejemplo, al intentar arreglar el botón de reproducción del reproductor de DVD, asegúrese de insertar un DVD en el reproductor; de lo contrario el botón de reproducción no podrá funcionar.

- 2 Seleccione el dispositivo que desea poner en funcionamiento (por ejemplo, el reproductor de DVD). Pulse el botón de selección del dispositivo o para seleccionar el reproductor de DVD.



- 3 **Mantenga pulsados** simultáneamente los botones **1** y **4** **durante 5 segundos**.
 - El indicador rojo de configuración se ilumina. El mando a distancia estará ahora en modo de configuración.



- 4 Pulse el botón que no funciona, **manténgalo pulsado** y cuando el dispositivo responda suéltelo **inmediatamente**.
 - Si el botón sigue sin funcionar correctamente, intente mantenerlo pulsado durante más tiempo.

- 5 Pulse el botón de selección del dispositivo o **dos veces** para guardar su configuración y salir del modo de configuración.



- Cuando no se pulse ningún botón durante 5 minutos o más, el mando a distancia saldrá automáticamente del modo de configuración y guardará todos los ajustes.

3 Uso de los mandos a distancia universales

3.1 Botones y funciones

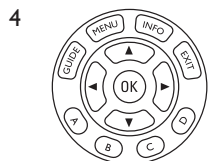
Las ilustraciones que se muestran en la página 2 le proporcionan una visión general de todos los botones de los mandos a distancia. Pruebe los botones necesarios para controlar los dispositivos.



Notas

- Cabe la posibilidad de que los botones con las mismas funciones que los de su mando a distancia original tengan nombres diferentes en el SRP2003 / SRP2006 (por ejemplo Info / Display).
- Sólo se pueden usar las funciones que estén disponibles en su mando a distancia original para controlar los dispositivos con los mandos a distancia universales.

- 1 Indicador de configuración. Se ilumina cuando se está enviando un comando de un mando a distancia, al seleccionar un dispositivo y cuando el mando a distancia está en el modo de configuración.
- 2 selecciona las fuentes de entrada disponibles (antena, cable, etc.).
- 3 botones de selección del dispositivo. Seleccionan el dispositivo que desea controlar.



- GUIDE** guía electrónica de programación.
- MENU** activa o desactiva el menú.

- INFO** muestra la información de los canales en pantalla.
- EXIT** sale de la visualización de los menús en pantalla o la cierra.
- ▲ ▼ ◀ ▶** cursor arriba, abajo, izquierda y derecha en un menú.
- OK** confirma la selección.
- Botones de A, B, C, D** botones con diferentes funciones dependiendo del contexto, ordenados según los requisitos para los receptores por cable. A - Amarillo, B - Azul, C - Rojo, D - Verde.



- + VOL -** ajusta el volumen del televisor.
- silencia el sonido del televisor.
- programa anterior / último / vuelve atrás en el menú.
- + CH -** canal posterior / anterior.



- ◀** rebobinar.
- ▶** reproducir.
- ▶▶** avance rápido.
- detener.
- grabar.
- II** pausar.
- ▼P ▲P** página / pista anterior (▼P) / posterior (▲P) en varios modos.
- / establece sus preferencias.
- 7 utilizado tras la selección de canal directa. Algunos dispositivos requieren que se pulse ENTER tras la selección del canal.
- selecciona entre números de canales de una o dos cifras.

- 8 botones numéricos para la selección directa del canal o pista.
- 9 enciende o apaga el dispositivo seleccionado.



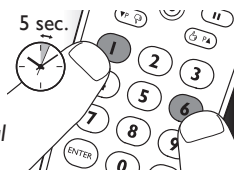
Nota

Para algunas marcas o tipos de televisores, el botón sólo apagará el televisor. Tendrá que pulsar un botón numérico (selección directa de canal) para volver a encender el televisor.

3.2 Restablecer la función original de un botón

Si un botón cuyo funcionamiento ha sido corregido (consulte el capítulo 2.2.2) sigue sin funcionar correctamente, siempre puede restablecer su función original.

- En el modo actual del dispositivo, mantenga los botones numéricos y **pulsados al mismo tiempo durante 5 segundos**, hasta que se ilumine el indicador rojo de configuración .
 - El mando a distancia estará ahora en modo de configuración.
- Pulse los botones numéricos , y , en ese orden.
 - Tras pulsar cada botón, el indicador rojo de configuración parpadea una vez.
- Pulse el botón que desea restablecer **dos veces**. Por ejemplo, el botón .
 - Tras pulsar cada botón, el indicador rojo de configuración parpadea una vez.



- El indicador rojo de configuración parpadeará una vez más para confirmar que el botón se ha restablecido correctamente a su función original.

4 Servicio y asistencia técnica

4.1 Preguntas más frecuentes

En este capítulo, encontrará respuestas a las preguntas más frecuentes sobre los mandos a distancia universales.

4.1.1 Configuración

No puedo acceder al modo de configuración.

El nivel de las pilas es demasiado bajo o se ha agotado la vida útil de las pilas.

- Sustitúyalas. Para obtener más información, consulte el capítulo 2.1. Después de sustituir las pilas, compruebe que el mando a distancia sigue controlando sus dispositivos. En caso contrario, deberá volver a configurar el mando a distancia. Para ello, consulte el capítulo 2.2.

El código para la marca de mi dispositivo no está en la 'Lista resumida de marcas' de la Guía de inicio rápido.

La 'Lista resumida de marcas' únicamente menciona las marcas más comunes de televisores, DVD, CBL/SAT, DVR y vídeo.

- Encontrará una lista de marcas completa en la página 19-31 de estas instrucciones de manejo.
- Utilice el código de 4 dígitos '9999' en caso de que no pueda encontrar su marca en la lista de marcas completa. Tenga en cuenta que al utilizar el código '9999' la configuración puede ser más larga (hasta 15 minutos).

El televisor se apaga en el paso 4 pero no se vuelve a encender en el paso 5.

Los televisores de algunas marcas (por ejemplo, Panasonic) únicamente se encienden tras pulsar de forma continuada uno de los botones numéricos. Después de pulsar el botón de forma continuada en el modo de configuración, el mando a distancia intentará corregir el funcionamiento del botón (consulte el capítulo 2.2.2) en vez de encender el televisor.

- En este caso, encienda el televisor manualmente o utilice el mando a distancia original para hacerlo. Continúe con el paso 6. Tras finalizar correctamente la configuración, el mando a distancia encenderá el televisor si pulsa uno de los botones numéricos de forma continuada, tal y como lo hacía con el mando a distancia original.

Después de la configuración, no todos los botones funcionan correctamente.

- Intente arreglar los botones. Consulte el capítulo 2.2.2.

¿Cómo configuro el mando a distancia para aparatos combinados (TV con vídeo integrado, TV con DVD integrado, DVD con vídeo, etc.)?

En algunos aparatos combinados, es necesario configurar dos botones de selección del dispositivo diferentes para poder controlar ambas partes del aparato combinado. Por ejemplo, si tiene un televisor con DVD integrado, quizá necesite configurar el mando a distancia tanto para el televisor como para el DVD para poder manejar el aparato combinado.

4.1.2 Funcionamiento

El mando a distancia no responde.

El nivel de las pilas es demasiado bajo o se ha agotado la vida útil de las pilas.

- Sustitúyalas. Consulte el capítulo 2.1. Después de sustituir las pilas, compruebe que el mando a distancia sigue controlando sus dispositivos. En caso contrario, deberá volver a configurar el mando a distancia. Para ello, consulte el capítulo 2.2.

El aparato que deseo poner en funcionamiento no responde en absoluto / no responde a todos los comandos de los botones.

- Compruebe si los botones que ha pulsado están disponibles en el mando a distancia original del aparato.
- Corrija el funcionamiento de los botones. Consulte el capítulo 2.2.2.

Se ha seleccionado un código incorrecto durante la configuración.

- Configure el mando a distancia de nuevo para el aparato. Compruebe siempre si el aparato responde antes de abandonar el modo de configuración.

Tal vez los botones que intenta utilizar tienen un nombre diferente en el mando a distancia original.

- Compruebe todas las botones para encontrar los que necesita.

4.1.3 Pilas

¿Se borrarán mis ajustes al cambiar las pilas?

No. Todos los ajustes de usuario se guardarán en el mando a distancia durante 5 minutos.



Advertencia

No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.

4.2 ¿Necesita ayuda?

Le aconsejamos que primero lea este manual de usuario atentamente. Éste se proporciona para ayudarle a configurar y utilizar el mando a distancia.

Si necesita más información o tiene otras preguntas sobre la configuración, uso, piezas de recambio, garantía, etc. de los mandos a distancia universales, póngase en contacto con nosotros.

Asegúrese de tener el SRP2003 o el SRP2006 a mano cuando llame para que nuestros operadores puedan ayudarle a determinar si los mandos a distancia universales funcionan correctamente.

Encontrará nuestros datos de contacto en al final de este manual.

Los números de modelo de los mandos a distancia universales de Philips son SRP2003/17 y SRP2006/17. El número de modelo del paquete de dos unidades es SRC2063WM/17.

Fecha de compra: /...../.....
 (día/mes/año)

Para obtener **ayuda en línea** visite:

www.philips.com/welcome

- Haga clic en 'Contacto y asistencia' y siga las instrucciones en pantalla.

Compatibilidad con la FCC

Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.



Nota

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento de la FCC.

Estos límites han sido diseñados para facilitar suficiente protección frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede originar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía de que las interferencias no ocurrirán en una instalación particular:

Si este aparato provoca interferencias que perjudican la recepción de radio o televisión, las cuales pueden identificarse encendiendo y apagando el aparato, recomendamos al usuario que intente solucionar las interferencias siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación de la antena receptora o colocarla en otra ubicación.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.



Precaución

Los cambios o las modificaciones que realice el usuario y que no hayan sido aprobados de forma expresa por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para manejar este producto.



Servicio de ayuda

País	Número de telefono
Estados Unidos de América / Canadá	001-888-744-5477

888.....0006 (DB1)	Amplivision...0138
	Ampro.....0139
	Amstrad0140
	AMTC4015 (DB1)
	Amtron.....0141
	AMW.....0143
	Anam.....0146
	Anam National0147
	Anglo0151
	Anitech0154
	Ansonic.....0156
	Antronix.....0159
	AOC.....0165
	Aolinpiya.....4089 (DB1)
	Apache.....0169
	Apex3691
	Apex Digital.0170
	Apple.....0172
	Arcam.....0179
	Archer0180
	Archos.....0181
	Ardem.....0184
	Aristona.....0192
	Arrgo0197
	Arris.....4931 (DB1)
	Artex.....4016
	Asberg.....0205
	Asha.....0209
	Aspire4233
	Astar0218
	Asuka.....0227
	AT&T3453
	Atlantic.....0233
	Atori.....0237
	Audio Dynamics0248
	Audiosonic....0264
	Audioton0266
	Audiovox.....0268
	Autovox0280
	Aventura0287
	Awa0296
	Axion.....0299
A	
A.R. Systems.0012	
ABC.....0013	
Abex0014	
ABS.....0016	
Accele Vision 4194	
Access HD....3554	
Accurian0022	
Acer.....0028	
Acura.....0036	
ADC.....0040 (DB1)	
Addison.....0043	
Adelphia.....4195	
Admiral.....0046	
Advent0054	
Adventura.....0055	
Adyson.....0058	
Agashi.....0063	
Agazi.....3522 (DB1)	
AGB.....0064	
Aiko0069	
Aim0070	
Aiwa0072	
Akai.....0074	
Akiba.....0078	
Akira.....0079 (DB1)	
Akito.....0082	
Akura0083	
Alaron.....0085	
Alba0086	
Albatron.....0087	
Alco0092	
Alienware.....0099	
Allegro.....0103	
Alleron0104	
Allorgan.....0105	
Allstar.....0108	
Alpha Digital 4014	
AlphaStar.....0113	
Alpine0114	
America Action0123	
American High0125	
Americast.....0127	
Amphion Media Works.....0135	

B

Baihua4092 (DB1)
 Baird0311
 Bang & Olufsen
0314
 Baohuashi0316 (DB1)
 Basic Line0325
 Bastide0327
 Baur0331
 Bazin0335
 BBT0338
 Beaumark0340
 Beijing0345
 Beko0346
 Belcor0348
 BELL4376 (DB1)
 Bell & Howell
0350
 Bell ExpressVu
0352 (DB1)
 Bell South0353
 BenQ0359
 Beon0361
 Best0364
 Bestar0368
 Bestar-Daewoo
0369
 Binatone0378
 Black Star0386
 Blacktron3526
 Blackway0388
 Blaupunkt0390
 Blue Parade0394
 Blue Sky0395
 Blue Star0396
 Bondstec0403
 Boots0405
 BOSS4197
 BPL0413
 Bradford0414
 Brandt0416
 Brillian0422
 Brinkmann0423
 Brionvega0424
 Britannia0425
 Brockwood0430
 Broksonic0432
 BskyB0436
 BTC0439

Bush0445
 Byd:sign0448

C

Cable Star0454
 Cabletenna0456
 Cableview0458
 Cablevision4238
 Caihong0462
 Caixing4093 (DB1)
 California Audio
 Labs0467
 Calix0468
 Candle0480
 Canon0481
 Capsonic0486 (DB1)
 Captive Works
0487
 Carad0488
 Carena0489
 Carnivale0491
 Carrefour0492
 Carver0494
 Cascade0496
 Casio0499
 Catha4094
 Cathay0501
 CCE0504
 Celebrity0509
 Celera0510
 Centurion0520
 Century0521
 CGE0523
 Changcheng0526
 Changfei0527
 Changfeng0528 (DB1)
 Changhai0529
 Changhong0530
 Channel Master
0531
 Chaparral0533
 Ching Tai0541
 Chun Yun0545
 Chunfeng0546
 Chung Hsin0547
 Chunlan4097 (DB1)
 Chunsun0549
 Cimline0552
 CineVision0562

Citizen0567
 City0569
 Clarion0575
 Clarivox0576
 Clatronic0581
 Clearmaster0583
 ClearMax0584
 CMS0590
 CMS Hightec0591
 Coby0597
 Colortyme0601
 Colour Voice0602
 Colt0603
 Comcast3456
 Commercial
 Solutions0615
 Comtronics0623
 Concerto0625
 Concorde0626
 Condor0627
 Conrowa0634
 Contec0635
 Contec/Cony4199
 Coolmax0642
 Coolsat0643
 Coship0646
 Cosmel0647
 COX4200
 Craig0650
 Crosley0655
 Crossdigital0656
 Crown0658
 CS Electronics
0663
 CTC0664
 CTX0665
 Curtis Mathes
0667
 CXC0670
 CyberHome0672
 Cybernex0673
 CyberPower0674
 Cybertron0675
 Cytron0680

D

Daeryung0691
 Daewoo0692
 Danichi3914

Dansai0699
 Dantax0702
 Davidson4202
 Dawa0707
 Daytron0710
 DBX0712
 Decca0718
 Deitron0722
 Dell0725
 Denon0731
 Denver0733
 Desay0737
 Desmet0738
 Diamant0746
 Diamond0747
 Diamond Vision
0748
 Digatron0751
 Digi0754
 Digiline0759
 Digital Stream
3809
 Dimensia3569
 Director0793
 DirecTV0794
 Dish Network
 System0799
 Dishpro0800
 Disney0803
 Dixi0807
 Dongda0820
 Donghai0821
 Drake0825
 Drean0832
 DSE0833
 DTS0837
 Dual0838
 Dual-Tec3528
 Dumont0840
 Durabrand0842
 Dux0843
 DVD20000844
 D-Vision0684
 Dwin0848
 Dynatech0854
 Dynatron0855
 Dynex3476

E

Eastern.....0859
 ECHOSPHERE
4396 (DB1)
 Echostar.....0866
 Eclipse.....0867
 Eiki.....0874
 Elbe.....0880
 Elbe-Sharp.....3529
 Elcit.....0883
 Electroband...0888
 Electrograph.0889
 Electrohome.0890
 Electrophonic
0893
 Elektra.....0896
 Element.....3477
 ELG.....0900
 Elin.....0902
 Elite.....0903
 Elmak.....0907 (DB1)
 Elta.....0910
 Emerson.....0917
 Emperor.....0921
 Emprex.....0922
 Enterprise.....0931
 Envision.....0933
 Epson.....0937
 Erres.....0942
 ESA.....0943
 ESC.....0945
 Ether.....0948
 Etron.....0949
 Eurofeel.....0954
 EuroLine.....0955 (DB1)
 Euroman.....0956
 Europa.....0957
 Europhon.....0959
 Everquest.....0971
 Expressvu.....0977
 Exquisit.....0978

F

Fagor Life.....4102
 Feilang.....0990
 Feilu.....0991
 Feiyan.....0992 (DB1)
 Feiyue.....0993
 Fenmenti.....4103

Fenner.....0994
 Ferguson.....0996
 Fidelity.....0998
 Filsai.....1000
 Finlandia.....1003
 Finlux.....1004
 Firstar.....1007
 Firstline.....1008
 Fisher.....1009
 Flint.....1014
 FNR.....1016
 Focus.....1017
 Formenti.....1023
 Formenti-Phoenix
1024
 Fraba.....1030
 Friac.....1040
 Frontech.....1042
 Fujii.....1047
 Fujitsu.....1052
 Fujitsu General
1053
 Funai.....1056
 Furi.....1057
 FUTEC.....3960 (DB1)
 Futuretech.....1064

G

Galaxi.....1068
 Galaxis.....1069
 Garrard.....1075
 Gateway.....1076
 GBC.....1078
 GC Electronics
1080
 GE.....1081
 GEC.....1083
 Gehua.....1086
 Geloso.....1087
 Gemini.....1089
 General Instrument
1093
 General Technic
1095
 Genexxa.....1097
 GFM.....3820
 Giant.....1113
 Gibraltar.....1114
 Go Video.....1126

GOI.....1130
 GoldHand.....1136
 Goldline.....1138
 GoldStar.....1140
 Goodmans.....1142
 Goodmind.....1143
 GPM.....1149
 Gradiente.....1151
 Graetz.....1152
 Granada.....1154
 Grandin.....1156
 Greenhill.....1157
 Gronic.....1160
 Grundig.....1162
 Grunpy.....1165

H

Haier.....1175
 Haihong.....1176
 Haiyan.....1177 (DB1)
 Halifax.....1179
 Hallmark.....1180
 Hamlin.....1182
 Hampton.....1183
 Hankook.....1188
 Hanseatic.....1190
 Hantarex.....1192
 Hantor.....1193
 Harley Davidson
1197
 Harman/Kardon
1198
 Harvard.....1202
 Harwood.....1204
 Hauppauge.....1206
 Havermy.....1208
 HCM.....1210
 Headquarter.1214
 Hello Kitty.....1221
 Hema.....1222
 Hemmermann
1223
 Hewlett Packard
1229
 Higashi.....1234
 Highline.....1236
 Hikona.....1237
 HiLine.....3533
 Hinari.....1243

Hisawa.....1247
 Hisense.....1249
 Hitachi.....1251
 Hitachi Fujian 1252
 Hiteker.....1255
 Hitsu.....1257
 Hoeher.....1262
 Hongmei.....1272
 Hongyan.....1274 (DB1)
 Hornyphon.....1277
 Hoshai.....1278
 Howard
 Computers.....1281
 HP.....1283
 HTS.....1285
 Huafa.....1287
 Huanghaimei.1288
 Huanghe.....1289
 Huanglong.....1290
 Huangshan.....1291
 Huanyu.....1292
 Huaqiang.....1293 (DB1)
 Huari.....1294
 Hughes.....4205
 Hughes Network
 Systems.....1296
 Humax.....1298
 Hush.....1304
 Hygashi.....1308
 Hyper.....1309
 Hypson.....1312
 Hytex.....1314
 Hyundai.....1315

I

Iberia.....1320
 iBUYPOWER
1322
 ICE.....1324
 ICeS.....1325
 Illico.....4206
 iLo.....1341
 iLuv.....4234
 Ima.....1342
 Imperial.....1346
 Imperial Crown
1347 (DB1)
 Indiana.....1350
 Infinity.....1352

InFocus.....1353	Kanghua.....1477	LG/Goldstar..3536 (DB1)	Medison.....1788
Ingelen.....1354	Kangli.....1478 (DB1)	LiesenK.....3537 (DB1)	MegaCable....4211
Ingersol.....1355	Kangyi.....1479 (DB1)	LiesenK & Tter	Megapower...1791
Initial.....1356	Karcher.....1484	1630	Megatron.....1795
Inno Hit.....1358	Kawa.....1487	LiesenKotter..1631	MEI.....1796
Innova.....1359	Kawasaki.....1488	Life.....3538 (DB1)	Meile.....1797 (DB1)
Innovation.....1360	Kawasho.....1489	Lifetec.....1633	MeiShi.....4118 (DB1)
Insignia.....1368	Kaypani.....1490	Linksys.....1640	Melectronic...3654
Instant Replay	KEC.....1496	Linsay.....1642	Memorex.....1800
.....3580	Kendo.....1500	Liquid Video..1644	Memphis.....1802
Integra.....1370	Kenwood.....1507	LiteOn.....1645	Mercury.....1804
Inteq.....1373	KIC.....1512	Lloyd's.....1648	Metz.....1810
Interbuy.....1376	Kingsley.....1520	Local India TV	MGA.....1811
Interfunk.....1377	Kioto.....1523	1653	MGN Technology
Internal.....1379	Kiton.....1525	Loewe.....1660	1812
International..1380	KLH.....1529	Loewe Opta..3540	MicroGEM....4024
Intervision.....1386	Kloss Novabeam	Logik.....1661	Micromaxx....1822
IR.....4110	4210	Longjiang.....1664 (DB1)	Microsoft.....1826
Irradio.....1396	Kneissel.....1535	Luma.....1674	Microstar.....1827 (DB1)
Isukai.....1402	Kodak.....1540	Lumatron.....1676	Midland.....1831
iSymphony.....3755	Kolin.....1541	Lux May.....1680	Minato.....1835
ITC.....1404	Kolster.....1543	Luxman.....1682	Mind.....1837
ITS.....1405	Kongque.....1545 (DB1)	Luxor.....1683	Minerva.....1838
ITT.....1406	Konig.....1547	LXI.....1686	Minoka.....1840
ITV.....1408	Konka.....1548		Minolta.....1841
	Korpel.....1552		Mintek.....1845
J	Korting.....1554	M	Minutz.....1847
Janeil.....1414	Kosmos.....1557	M & S.....1687	Mitsubishi.....1855
Jasco.....1415	Koss.....1558	Madison.....1698	Mivar.....1857
JBL.....1420	KTV.....1572	Magnadyne....1702	MoDeng.....4120 (DB1)
JC Penney.....4208	Kuaila.....1573 (DB1)	Magnafon.....1703	Monivision....1872
JCB.....1421	Kunlun.....1578 (DB1)	Magnasonic...1704	Montgomery
JCL.....4209	Kyoshu.....1583	Magnavox.....1706	Ward.....4212
Jean.....1424	Kyoto.....1585	Magnin.....1708	Morgans.....3970
Jensen.....1429		Magnum.....1709	Motorola.....1878
Jerrold.....1431	L	Majestic.....1713	Movie Time...1880
Jiahua.....1435 (DB1)	L&S Electronic	Mandor.....1717 (DB1)	MTC.....1889
JiaLiCai.....1436 (DB1)	1588	Manesth.....1718	MTLogic.....1892
Jinque.....1440 (DB1)	Landel.....1593	Manhattan.....1719	Mudan.....1896 (DB1)
Jinta.....1441 (DB1)	Lasonic.....1600	Marantz.....1724	Multistandard
Jinxing.....1442	Layco.....4117	Mark.....1731	1904
Juhua.....1461 (DB1)	Lecson.....1606	Marta.....1735	Multisystem..4121 (DB1)
JVC.....1464	Lenco.....1615	Masuda.....1744	Multitec.....1906
jWin.....1465	Lenoir.....1617	Matsui.....1750	Multitech.....1907
	Lenox.....1618	Matsushita....1751	MultiVision....1909
K	Les.....1622	Maxent.....1757	Murphy.....1911
Kaige.....1470 (DB1)	Lexicon.....1625	Media Center PC	Musikland.....1915
Kaisui.....1471	Leyco.....1627	1777	
Kamp.....1475	LG.....1628	Mediator.....1784	
		Medion.....1787	

N

NAD1926
 Naiko1930
 Nakamichi1932
 Nakamura1933
 Nanbao1934 ^(DB1)
 Nansheng1935 ^(DB1)
 National Panasonic
4661
 NEC1950
 Neckermann1951
 NEI1952
 Nesa1959
 Nesco1960
 Net Brazil1962
 Netsat1966
 NetTV1967
 Neufunk1970
 New Tech1979
 New World1980
 Newwave1981
 Next Base1983
 Next Level1984
 Nexus1989
 NexxTech1990
 Nicamagic1994
 Nikkai1998
 Nikko2000
 Niveus Media
2012
 Noblex2013
 Nobliko2014
 Nokia2017
 Norcent2020
 Nordic2021
 Nordmende2022
 Nordvision3543 ^(DB1)
 Normerel2024
 Northgate2027
 Noshi2030
 Nova Vision2032
 Novaplex2034
 Novatronic2035
 NSC2042
 NTC2045

O

Oak2059
 Okana4122
 Okano2065
 Olevia2067
 Olympus2071
 Onimax2082
 Onkyo2085
 Onwa2087
 Opera2090
 Oppo2092
 Optimus2095
 Optoma2097
 Optonica2099
 Orbit2103
 Orion2111
 Oritron2112
 Online2113
 Ormond2114 ^(DB1)
 Orsowe2116
 Osaki2118
 Osio2121
 Oso2122
 Osume2123
 Otto Versand2126

P

Pace2134
 Pacific2135
 Pael2140
 Palladium2145
 Palsonic2147
 Panama2149
 Panasonic2153
 Panavision2154
 Panda2155
 Pansat2158
 Panther2160
 Paragon2161
 Pathe Cinema
2168
 Pausa2171
 Paysat2173
 PCT4213
 Penney2182
 Pentax2183
 Perdio2185
 Perfekt2186
 Philco2192

Philharmonic

.....2194
 Philips2195
 Philips Magnavox
3715
 Phoenix2199
 Phonola2201
 Phonotrend2202
 Pilot2207
 Pioneer2212
 Pionier2213
 Plantron2219
 Plasmsync4230
 Playsonic2224
 Polaroid2230
 Polk Audio2232
 Poppy2236
 Popular Mechanics
2237
 Portland2238
 Powerpoint2241
 Prandoni Prince
4125
 Precision2244
 Prelude2247
 Priceclub2252
 Prima2253
 Primestar2257
 Princeton2258
 Prinz2260
 Prism2261
 Proceed2267
 Profekt4126
 Profex2269
 Profilo2272 ^(DB1)
 Profitronic2273
 Proline2274
 Proscan2279
 Prosonic2282
 Protech2284
 Proton2288
 Protron2289
 Proview2290
 ProVision2291
 Pulsar2296
 Pye2302
 Pymi2304

Q

Qingdao2308 ^(DB1)
 Quarter2318
 Quartz2319
 Quasar2320
 Quelle2322
 Questa2324
 Qwestar2326

R

Radialva2329
 Radio4128
 Radio Shack/
 Realistic4214
 Radiola2330
 Radiomarelli2331
 RadioShack2333
 Radiotone2334
 Radix2335
 Randex2343
 RCA2351
 Realistic2354
 Recor2359
 Recoton2361
 Rectiligne2362
 Redstar2366
 Reflex2368
 Regal2370
 Regency2371
 Regent2372
 Rembrandt2375
 Reoc2379
 ReplayTV2380
 Revox2383
 Rex2385
 RFT2386
 Rhapsody2387
 Ricavision2388
 Rio2393
 R-Line2327
 Roadstar2398
 Rogers4215
 Rotel2414
 Rowa2416
 Runco2423

S

Saba.....	2429
SageTV.....	4981 (DB1)
Saisho.....	2437
Saivod.....	2439
Salora.....	2443
Sambers.....	2445
Sampo.....	2446
Samsung.....	2448
Sandra.....	2454
Sanjian.....	2455 (DB1)
Sanky.....	2456
Sansui.....	2458
Sanyo.....	2462
Sanyuan.....	2464
SBR.....	2492
Sceptre.....	2498
Schaub Lorenz.....	2500
Schneider.....	2501
Scientific Atlanta.....	2503
Scimitsu.....	2505
Scotch.....	2506
Scott.....	2508
Sears.....	2514
SEG.....	2522
SEI.....	2524
Sei-Sinudyne.....	2525
Seleco.....	2528
Sencora.....	2531
Sensory Science.....	2533
Sentra.....	2534
Serino.....	2539
Shancha.....	2546 (DB1)
Shanghai.....	2547
Shaofeng.....	2549
Sharp.....	2550
Sharper Image.....	2551
Shen Ying.....	2552
Shencai.....	2553
Sheng Chai.....	3922
Shenyang.....	2555
Sherwood.....	2557
Shinco.....	2560
Shinsonic.....	2562
Shintoshi.....	2564
Shivaki.....	2567
Shogun.....	2568
Siam.....	2572
Siarem.....	2573
Siemens.....	2574
Siera.....	2576
Sierra.....	3549 (DB1)
Sigma Designs.....	2579
Signal.....	2581
Signature.....	2582
Silva.....	2591
Silva Schneider.....	2592
Silver.....	2594
Simpson.....	2598
Sindyne.....	4510
Singer.....	2599
Sinudyne.....	2601 (DB1)
SKY.....	2610
Skygiant.....	2618
Skyworth.....	2631 (DB1)
SL Marx.....	2633
Sogera.....	2649
Solavox.....	2654
Sonawa.....	2663
Sonic Blue.....	2667
Sonicview.....	3954
Soniko.....	2669
Sonitron.....	2671
Sonneclair.....	2673
Sonoko.....	2675
Sontec.....	2677
Sony.....	2679
Sound & Vision.....	2680
Soundesign.....	2684
Soundwave.....	2689
Sowa.....	2691
Squareview.....	2703
Srypton.....	4138
SSS.....	2708
Stack.....	4218
Standard.....	2713
Standard Components.....	2714
Star Choice.....	2716
Starcom.....	2722
Stargate.....	2723

Starlite.....	2728
Starquest.....	2732
StarSight.....	2734
Stenway.....	2739
Strato.....	2745
STS.....	2749
STS1.....	4219
STS2.....	4220
STS3.....	4221
STS4.....	4222
Studio Experience.....	2750
Stylandia.....	2752
Sungale.....	2761
Sunkai.....	2762
Sunstar.....	2768
Sunwood.....	2772
Supercable.....	2778
Superla.....	2782
Supermax.....	2783
Superscan.....	2786
SuperTech.....	2789
Supervision.....	2791
Supra.....	2792
Supre-Macy.....	2794
Supreme.....	2795
Sutron.....	2798
SVA.....	2800
Sydney.....	2808
Sylvania.....	2809
Symphonic.....	2810
Synco.....	2811
Syntax.....	2814
Syntax-Brilliant.....	4231
Sysline.....	2815
Systemax.....	2817
Sytong.....	2820
TCM.....	2857 (DB1)
Teac.....	2860
Teachimagen.....	4140
Tec.....	2861
Tech Line.....	2863
Technema.....	2866
Technica.....	2868
Technics.....	2869
Technika.....	2870
Techview.....	2883
Techwood.....	2884
Teco.....	2886
Tedelex.....	2889
Teknika.....	2895
TeleCaption.....	2902
Telecor.....	2910
Telefunken.....	2914
Telefusion.....	2915
Telegazi.....	2917
Telemeister.....	2924
Telesonic.....	2930
Telestar.....	2931
Teletech.....	2934
Teleton.....	2935
Televideo.....	2938
Television.....	2939
Tennessee.....	2952
Tensai.....	2954
Tenson.....	2955
Terapin.....	2958
Tevion.....	2962
Texet.....	2963
Texscan.....	2965
TFC.....	2967
Theta Digital.....	2970
Thomas.....	2971
Thomson.....	2972
Thorn.....	2974
Thorn-Ferguson.....	2976 (DB1)
Time Warner.....	3518
Timeless.....	2985
Tivax.....	3956
Tivo.....	2991
TMK.....	2994
TNCi.....	2996
Tobito.....	2999 (DB1)
Tocom.....	3000
Tokai.....	3001

T

Tokyo3004
Tomashi3006
Tongguang3008 ^(DB1)
Torx3020
Toshiba3021
Totevision3024
Touch3025
Towada3028
Toyoda3030
Trakton3036
Trans Continens3037
Trans PX3038
Transfec4143
Transonic3041
Transtec3042
Tredex3045
Trident3054
Tristar3057
Triumph3058
TruTech3467
TS3063
Tuntex3069
Tusa3073
TV863076
TView3079
TVS3081

U

Uher3089
UltimateTV3091
Ultravox3095
Unic Line3100
Uniden3101
Unika3102
Unitech3105
United3106
United Artists3107
United Cable3108
Universal3113
Universum3115
Univox3116
Urban Concepts3121
US Digital3122
US Electronics3123

US Logic3124

V

V23128
Vector3136
Vector Research3137
Venturer3143
Verizon3146
Vestel3148
Vexa3149
Victor3155
Video Concepts3157
Videologic3165
Videologique3166
Videosonic3171
VideoSystem3172
Videotechnic3173
Videotron3175
Vidikron3178
Vidtech3179
Viewmaster3182
ViewSat3185
Viewsonic3186
Viewstar3187
Viking3188
Villain3189
Viore3192
Visco4232
Visiola3197
Vision3198
Vizio3211
Vocopro3213
Voodoo3215
Voom3216
Vortec3217
Vortex View3218
Voxson3220

W

Waltham3230
Wards3231
Watson3233
Watt Radio3234
Waycon3237
Wega3238
Wegavox3239

Weltblick3245
Westinghouse3249
Wharfedale3255
White Westinghouse3258
Windstar3266
Winegard3268

Y

Yamaha3326
Yamishi3328
Yapshe3329
Yokan3335
Yoko3336
Yorx3340
Yuhang3345

X

Xbox3295
Xiahua3299
Xiangyang3301 ^(DB1)
Xiangyu3302
Xihu3303 ^(DB1)
Xinaghai3304 ^(DB1)
Xingfu3305
Xinghai3306
XR-10003316
Xrypton3317
Xuelian3320 ^(DB1)

Z

Zanussi3349
Zenith3356
Zentech4031
Zentek3361
ZhuHai3364
ZT Group3370

^(DB1) Marcas solo disponibles desde la versión DB1 en adelante.
Puede encontrar la versión de la DB en la pegatina que hay dentro del compartimento de las pilas.



ES Información al consumidor

Cumplimiento de la normativa sobre CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.

Uno de los principios empresariales más importantes de Philips es adoptar todas las medidas de seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan todos los requisitos legales aplicables y respeten ampliamente toda normativa aplicable sobre CEM en el momento de su fabricación.

Philips está comprometida con el desarrollo, producción y comercialización de productos no perjudiciales para la salud. Philips confirma que si los productos se manipulan de forma correcta para el uso al que están destinados, su uso será seguro según las pruebas científicas de las que se dispone actualmente.

Philips participa activamente en el desarrollo de estándares de CEM y seguridad internacionales, por lo que se puede anticipar a futuros desarrollos de estándares para integrarlos en una etapa temprana en sus productos.

Reciclaje y eliminación

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.



Cuando este símbolo de contenedor deruedas tachadose muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC:



Nunca tire el producto con la basura normal del hogar.

Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos. Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner.

The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication there of does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5279 4

November 2011

www.philips.com

RTP/4811